

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Beskrivning av symboler	79
Säkerhetsföreskrifter	79
Ansvar	80
1. Användningsområden	80
2. Vätskor som kan pumpas	80
3. Tekniska data och användningsbegränsningar	80
4. Hantering	81
4.1 Förvaring	81
4.2 Transport	81
4.3 Vikt	81
5. Säkerhetsföreskrifter	81
6. Installation	83
6.1 Noll insug	83
7. Elanslutning	84
8. Start	85
a) MA	86
b) MNA - MNA-X	86
9. Försiktighetsåtgärder	86
10. Underhåll och Rengöring	87
10.1 Rengöring av insugningsgaller	87
10.2 Rengöring av rotor	88
11. Ändringar och reservdelar	88
12. Felsökning och åtgärder	89

BESKRIVNING AV SYMBOLER

Det används följande symboler i texten:



Situation med allmän fara. Försummelse av de olycksförebyggande regler som åtföljer symbolen kan orsaka person- och saksador.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



Läs denna bruksanvisning noggrant före installationen. Installationen och funktionen måste vara i enlighet med säkerhetsföreskrifterna i apparatens installationsland. Samtliga moment måste utföras regelrätt. Försummelse av säkerhetsföreskrifterna gör att garantin bortfaller och kan orsaka skador på personer och apparater.



Specialiserad personal
Det rekommenderas att installationen utförs av kompetent och kvalificerad personal som uppfyller de tekniska krav som indikeras av gällande föreskrifter. Med kvalificerad personal menas de personer som är kapabla att lokalisera och undvika möjliga faror. Dessa personer har tack vare sin bakgrund, erfarenhet och utbildning och sin kännedom om gällande normer, olycksförebyggande regler och driftvillkor auktoriserats av skyddsombudet att utföra nödvändiga arbeten. (Definition av teknisk personal enligt IEC 364.)



Apparaten får inte användas av barn eller personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller utan erfarenhet och kunskap. Det måste i sådana fall ske under översyn av en person som ansvarar för deras säkerhet och som kan visa hur apparaten används på korrekt sätt. Håll barn under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.



Säkerhet
Användning av apparaten är endast tillåten om elsystemet uppfyller säkerhetskraven enligt gällande föreskrifter i apparatens installationsland (Italien: CEI 64-2).



Nätkabeln får inte användas för att transportera eller flytta pumpen.



Dra aldrig i nätkabeln för att dra ut stickkontakten ur eluttaget.



Om nätkabeln är skadad ska den bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad serviceverkstad för att undvika samtliga risker.

Försummelse av säkerhetsföreskrifterna kan skapa farliga situationer för personer eller föremål och medför att apparatens garanti bortfaller.

ANSVAR



Tillverkaren ansvarar inte för elpumparnas funktion eller eventuella skador orsakade av att de har manipulerats, ändrats och/eller använts på ett sätt som inte anses som ett rekommenderat användningsområde eller på ett olämpligt sätt i förhållande till andra bestämmelser i denna bruksanvisning.

Tillverkaren fransäger sig vidare allt ansvar för oriktigheter i denna bruksanvisning som beror på tryckfel eller kopiering. Tillverkaren förbehåller sig rätten att utföra nödvändiga eller lämpliga ändringar på apparaten utan att för den skull ändra dess typiska egenskaper.

1. ANVÄNDNINGSSOMRÅDEN

Pumparna i serie NOVA UP är dränkbara pumpar som är konstruerade och tillverkade för pumpning av grumligt vatten utan fibrer. De är företrädesvis avsedda för hushållsbruk och fast installation med manuell eller automatisk funktion för torrläggning av översvämmande källare och garage, för pumpning i dräneringsbrunnar, brunnar för dagvatten eller infiltrationsvatten från takrännor o.s.v. Tack vare pumparnas kompakta och lätthanterliga utformning går de även att använda som nödpumpar för transportabel användning som t.ex. för tappning av vatten från cisterner och vattendrag, tömning av bassänger, fontäner, schakt eller gångtunnlar. Lämpar sig även för trädgårds- och hobbybruk.



Dessa pumpar kan inte användas i pooler, dammar, bassänger i närvaro av personer eller för pumpning (benzina, gasolio, oli combustibili, solventi, ecc.) secondo le norme antinfortunistiche vigenti in materia.

2. VÄTSKOR SOM KAN PUMPAS

	NOVA UP
Rent vatten:	•
Dagvatten:	•
Spillvatten:	•
Svartvatten:	
Råvatten som innehåller fasta partiklar med långa fibrer:	
Fontänvatten:	•
Flod- eller sjövatten:	•

3. TEKNISKA DATA OCH ANVÄNDNINGSBEGRÄNSNINGAR

- **Matningsspänning:** Se märkplåten över elektriska data.
- **Tröga säkringar för elledning (220-240 V versionen):** Ungefärliga värden (Ampere)

Modell	Säkringar för elledning 220-240V 50Hz
NOVA UP 600MA/MNA	4
NOVA UP 300MA/MNA	2

- **Skyddsgrad för motor:** IP68
- **Skyddsklass:** F
- **Förvaringstemperatur:** -10°C +40°C
- **Temperaturområde för vätska:** 0 - 35 °C enligt SS-EN 60335-2-41 för hushållsbruk.
- **Max. kornstorlek:** 10 mm

Modell	Hz	Volt (V)	P1 (W)	Amp (A)	Hmax (m)	Flow max (m3/h)	Max. nedsänkingsdjup (m)
180 MA-MNA	50	220-240	260	1,2	5	7,5	7
300 MA-MNA	50	220-240	380	1,5	7	9,9	7
	60	115-127	360	3,04-2,95	7	8,7	5
	60	220-230	310	1,37-1,36	7	9	7
600 MA-MNA	50	220-240	770	3,5	9,5	13,8	7
	60	115-127	710	6,29-6,27	9,2	13,8	5
	60	220-230	570	2,58-2,52	9,2	13,8	7
300 MNA "X"	50	220-240	380	1,5	7	8,4	7
600 MNA "X"	50	220-240	770	3,5	9,5	11,7	7

Modell	Min. sugdjup	Max. kornstorlek
NOVA UP 180MA - MNA	60 mm	10 mm
NOVA UP 300MA - MNA	5 mm (utan filter)	
NOVA UP 600MA - MNA	70 mm 5 mm (utan filter)	
NOVA UP 300MNA "X"	70 mm	
NOVA UP 600MNA "X"	80 mm	



Pumpen som inte är försedd med någon stödbas klarar inte rörens vikt. Rören måste därför stödjas på annat sätt.

4. HANTERING

4.1 Förvaring

Alla pumpar måste förvaras på en plats som är övertäckt, torr och med så konstant luftfuktighet som möjligt, samt fri från vibrationer och damm.

Pumparna levereras i sina originalemballage, där de ska förvaras fram till installationstillfället.

4.2 Transport

Undvik att utsätta produkterna för onödiga stötar och kollisioner.

4.3 Vikt

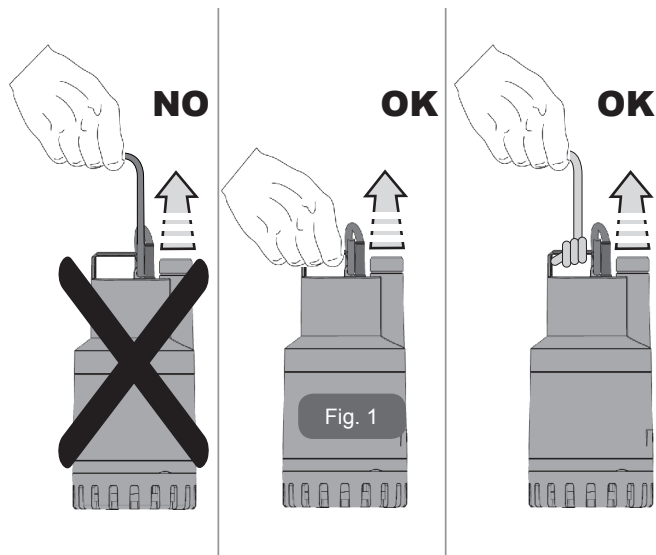
Klistermärket på emballaget anger elpumpens totala vikt.

5. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Användning av pumpen i källare, schakt o.dyl. är en-

dast tillåten om elsystemet uppfyller säkerhetskraven i gällande föreskrifter.

- Pumpen är försedd med ett transporthandtag. Detta kan även användas för att sänka ned pumpen i brunnar eller djupa schakt med hjälp av en vajer.



Pumparna får aldrig transporteras, lyftas eller startas hängandes i nätkabeln.

- Eventuella skador på nätkabeln kräver byte av och ej reparation av kabeln. Det är nödvändigt att vända sig till specialiserad och kvalificerad personal som uppfyller kraven i gällande

föreskrifter.

- Det är även viktigt att vända sig till kvalificerad personal för alla eventuella elreparationer, som vid bristfälligt utförda arbeten kan orsaka skador och olyckor.
- Pumpen får aldrig torröras.
- Tillverkaren ansvarar inte för pumpens funktion om den manipuleras eller ändras.
- Det finns ett avluftningshål på pumphuset för att undvika kavitation vid pumpstarten. Det är därför normalt att det rinner ut lite vatten genom detta under pumpens funktion.

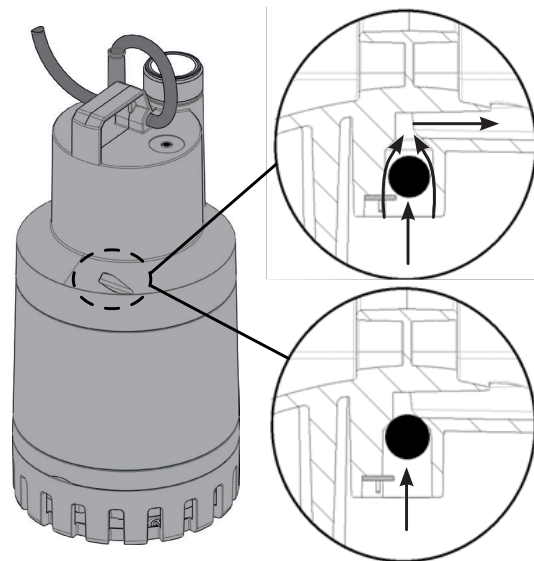


Fig. 2

- Tätningsanordningen innehåller smörjmedel som inte är giftigt men som kan förändra vattnets karaktäristik (då vattnet är rent) om pumpen skulle läcka.

6. INSTALLATION

- Om det är mycket smutsigt på brunnens botten där pumpen ska användas bör pumpen placeras på ett stöd för att undvika igensättning av insugningsgallret.

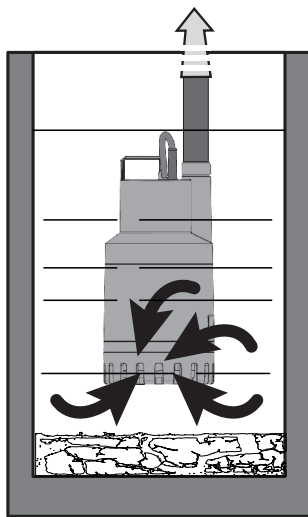


Fig. 3

- Det rekommenderas att använda rör som har 30 mm innerdiameter för att undvika att pumpens kapacitet försämras och eventuell igensättning.
- Sänk ned pumpen helt och hållet i vattnet.
- Brunnen där pumpen ska installeras måste ha de min. mått som anges i följande tabell:

	Basmått (mm)	Höjd (mm)
NOVA UP 180 - 300	400x400	560
NOVA UP 600	400x400	600

- Brunnen måste alltid dimensioneras i förhållande till mängd inloppsvatten och pumpens kapacitet, så att motorn inte måste starta ett överdrivet antal gånger.



Pumpen ska installeras vertikalt!

6.1 Noll insug

Det går på vissa modeller att minska min. sugnivå (kapitel 3) genom att ta bort filtret som i figuren.

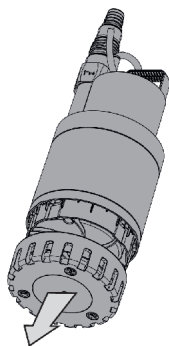
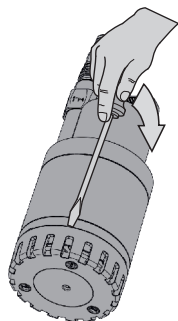
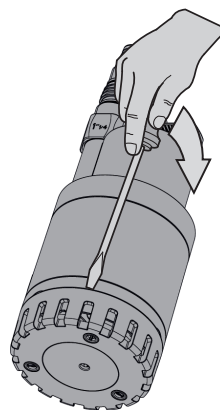
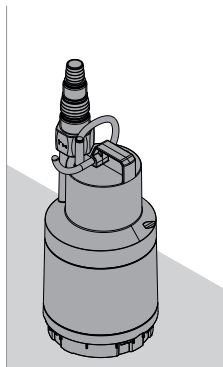


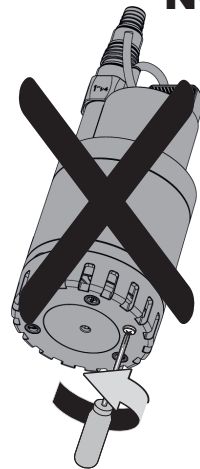
Fig. 4



Funktionen med noll insug är endast tillåten på modeller utan någon fästskruv på filtret.



OK



NO

Fig. 5

7. ELANSLUTNING



Respektera alltid säkerhetsföreskrifterna!
Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med värdet på märkplåten och ATT DET ÄR MÖJLIGT ATT UTFÖRA EN GOD JORDANSLUTNING.

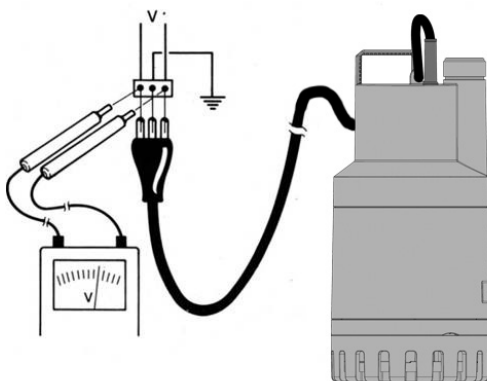


Fig. 6

- Fasta pumpstationer bör utrustas med en jordfelsbrytare med min. utlösningsström på 30 mA (för 220-240 V versionen).
- Enfasmotorerna är utrustade med inbyggda amperometriskas värmeskydd och kan anslutas direkt till elnätet. OBS! Om motorn är överbelastad stängs den automatiskt av. När motorn har svalnat startar den automatiskt igen, utan att något manuellt ingrepp behöver utföras.
- Se till att nätkabeln inte skadas eller kapas av. Om detta skulle inträffa ska du vända dig till specialiserad och kvalificerad personal för reparation och byte av nätkabeln.



Längden på elpumpens nätkabel bestämmer max. nedsänkingsdjup vid användningen av elpumpen.

8. START

Modeller som är utrustade med flottörbrytare startas automatiskt när vattennivån stiger **(a)**.

Elpumpar utan flottörbrytare startas manuellt med en brytare som är placerad före uttaget (medföljer ej) **(b)**.

a) MA

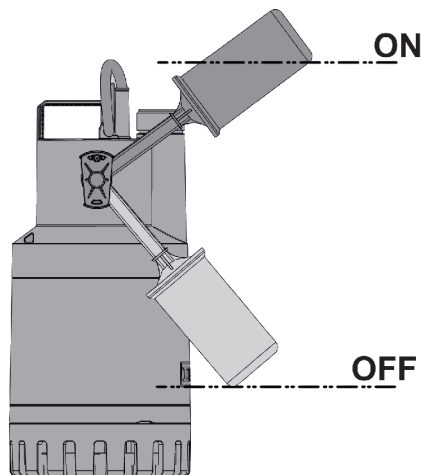


Fig. 7

	Nivå PÅ (cm)	Nivå AV (cm)	Skillnad PÅ-AV (cm)
NOVA UP MA 300-180	29	12	17
NOVA UP MA 600	33	16	17

b) MNA - MNA-X

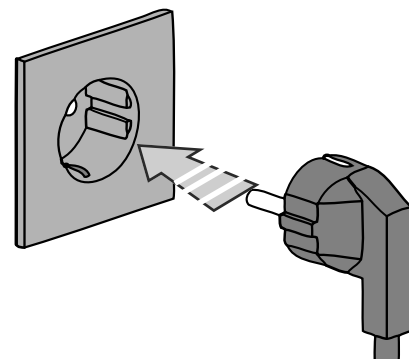


Fig. 8

9. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- **FROSTRISK:** När pumpen inte används vid en temperatur under 0 °C är det nödvändigt att försäkra sig om att det inte finns något vatten kvar i pumpen som skapar sprickor i plastkomponenterna när vattnet fryser.
- Om pumpen används med ämnen som har en tendens att ge avlagringar, ska pumpen sköljas efter användning med en kraftig vattenstråle för att undvika att avlagringar och förhårdnader bildas som kan reducera pumpens prestanda.
- Kontrollera att flottörbrytaren inte rör vid brunnens väggar under funktionen.
- Kontrollera att Nivå AV inte ligger för nära insugningsgallret. Min. nivå under filtret är 60 - 70 mm.

10. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Elpumpen kräver inget underhåll vid normal användning. Nedmontering får endast utföras av specialiserad och kvalificerad personal som uppfyller de tekniska krav som indikeras av gällande föreskrifter. Pumpen ska alltid frångkopplas från eltilförseln vid alla reparationer och underhåll.

Kontrollera alltid att insugningsfiltret är monterat när pumpen startas om för att inte orsaka fara eller risk för kontakt med delar i rörelse.

Om elpumpen används med ämnen som har en tendens att ge avlagringar, ska pumpen sköljas efter användning med en kraftig vattenstråle.

10.1 Rengöring av insugningsgaller

- Frånkoppla pumpen från eltilförseln.
- Töm pumpen.
- Skruva loss fästskraven på filtret (fig. 9) på de modeller som är försedda med denna skruv.
- Åtta lossa insugningsgallret genom att föra in en skruvmejsel mellan pumpens mantel och insugningsgallret och vrida på den (fig. 10).
- Ta bort insugningsgallret (fig. 11).
- Rengör och återmontera insugningsgallret.

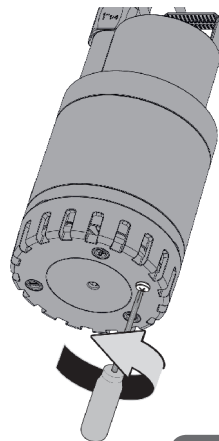


Fig. 9

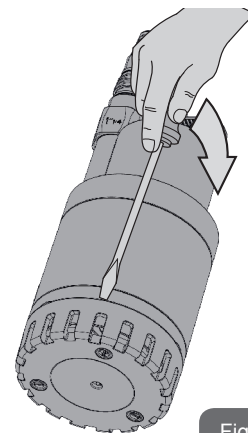


Fig. 10

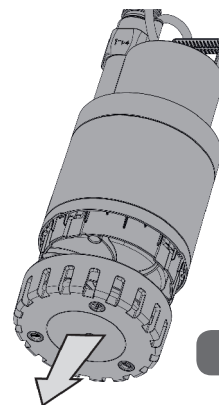


Fig. 11

10.2 Rengöring av rotor

- Frånkoppla pumpen från eltilförseln.
- Skruva loss fästskruvén på filtret (fig. 9) på de modeller som är försedda med denna skruv.
- Lossa insugningsgallret genom att föra in en skruvmejsel mellan pumpens mantel och insugningsgallret och vrida på den (fig. 10).
- Ta bort nederdelen (fig. 11).
- Ta bort och rengör membranet.
- Rengör pumpen med rent vatten för att ta bort ev. orenheter mellan motorn och pumpens mantel.
- Rengör rotorn.
- Kontrollera att rotorn kan rotera obehindrat.
- Montera delarna i omvänd ordning mot demonteringen.

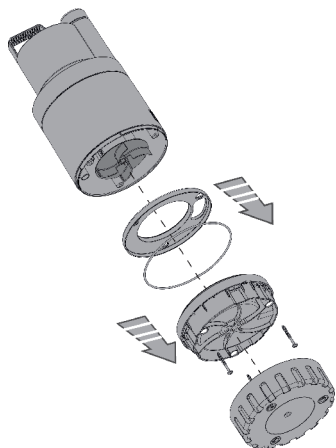


Fig. 12

11. ÄNDRINGAR OCH RESERVDELAR



Alla ej auktoriserade ändringar befriar tillverkaren från allt ansvar. Alla reservdelar som används vid reparationer måste vara original och alla tillbehör måste godkännas av tillverkaren, så att de kan garantera maximal säkerhet för de maskiner och anläggningar där de ska monteras.



Om apparatens nätkabel skadas får endast specialiserad personal utföra reparationen för att undvika samtliga risker.

12. FELSÖKNING OCH ÅTGÄRDER

PROBLEM		KONTROLLER (möjliga orsaker)	ÅTGÄRDER
1	Motorn startar inte och ger inte ifrån sig något ljud.	A. Kontrollera att motorn är spänningssatt. B. Kontrollera skyddssäkringarna. C. Brytaren aktiveras inte av flottören.	B. Byt ut dem om de är brända. C. - Kontrollera att flottören rör sig obehindrat. - Öka brunnens djup.
2	Pumpen pumpar inte.	A. Insugningsgallret eller rören är igensatta. B. Rotorn är utsliten eller igensatt. C. Krävd uppföringshöjd är högre än pumpens prestanda.	A. Åtgärda igensättningarna. B. Byt ut rotn eller åtgärda igensättningarna.
3	Pumpen stannar inte.	A. Brytaren deaktiveras inte av flottören.	A. Kontrollera att flottören rör sig obehindrat.

PROBLEM		KONTROLLER (möjliga orsaker)	ÅTGÄRDER
4	Kapaciteten är otillräcklig.	A. Kontrollera att insugningsgallret inte är delvis igensatt. B. Kontrollera att rotn eller utloppsroret inte är delvis igensatta eller har beläggningar. C. Kontrollera att avstängningsventilen (om denna finns) inte är delvis igensatt.	A. Åtgärda igensättningarna. B. Åtgärda igensättningarna. C. Rengör avstängningsventilen noggrant.
5	Pumpen stannar en kort stund efter start.	A. Det amperometriskt värmskyddet stänger av pumpen.	A. Verificare che il I Kontrollera att vätskan som ska pumpas inte är för trögflytande då det kan göra att motorn överhettas. Kontrollera att vattentemperaturen inte är för hög.